



REPUBLIKA HRVATSKA



ISTARSKA ŽUPANIJA

Upravni odjel za obrazovanje, sport i tehničku kulturu

Labin, G. Martinuzzi 2

tel: 052/429-980, fax: 052/852-323

KLASA: 602-01/13-01/11

URBROJ: 2163/1-05/5-13-3

Labin, 08. veljače 2013.

ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPAN
putem
Stručne službe za poslove Skupštine
Dršćevka 3, 52000 Pazin

PREDMET: Prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2013. godinu
- dostavlja se

U privitku Vam dostavljamo prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2013. godinu radi upućivanja iste na dnevni red naredne sjednice Županijske Skupštine Istarske županije.

S poštovanjem,

Pročelnica:

Patricia Smoljan





**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPAN**

KLASA: 602-01/13-01/02
URBROJ: 2163/1-01/8-13-2
Pula, 21. veljače 2013.

**ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA
ISTARSKJE ŽUPANIJE
n/r predsjednika Dino Kozlevac
Dršćevka 3, 52000 Pazin**

PREDMET: Odluka o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2013. godinu

Temeljem aktivnosti A 539150 čl. 3. Državnog proračuna Republike Hrvatske za 2013. godinu i projekcije za 2014. i 2015. godinu ("Narodne novine", br. 139/12), te članaka 65. i 85. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09), Župan Istarske županije dana 21. veljače 2013. godine donosi

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2013. godinu, u tekstu koji je u prilogu ovog zaključka i čini njegov sastavni dio.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka upućuje se Županijskoj skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestitelja na Županijskoj skupštini Istarske županije, po ovoj točki dnevnog reda, određuje se Patricia Smoljan, pročelnica Upravnog odjela za obrazovanje, sport i tehničku kulturu Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**Župan
Istarske županije
Ivan Jakovčić**



Na temelju aktivnosti A 539150 čl. 3. Državnog proračuna Republike Hrvatske za 2013. godinu i projekcije za 2014. i 2015. godinu ("Narodne novine", br. 139/12), te članka 43. i 84. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09), Županijska skupština Istarske županije dana _____ 2013. godine donosi

ODLUKU

o prihvatanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2013. godinu

Članak 1.

Prihvaća se Plan rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2013. godinu kako slijedi:

A) OSNOVNE ŠKOLE - RASPODJELA SREDSTAVA PO BILANČNIM PRAVIMA POZ. 645

USLUGE INVESTICIJSKOG I TEKUĆEG ODRŽAVANJA 1.012.374,00

RED. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN 2013.
1.	OŠ Divšići	sanacija stolarije	155.000,00
2.	OŠ V. Š. Pajo Nedeščina	sanacija stolarije	260.000,00
3.	OŠ V. Gortana Žminj	sanacija poda	100.000,00
4.	OŠ I. Batelića Raša	sanacija poda	65.000,00
5.	Dokumentacija i nadzor	za osnovne škole	30.000,00
6.	Hitne intervencije	za osnovne škole	252.374,00
7.	Tekuće održavanje	za osnovne škole	150.000,00
UKUPNO			1.012.374,00

B) OSNOVNE ŠKOLE - RASPODJELA SREDSTAVA IZNAD STANDARDA POZ. 660

USLUGE TEKUĆEG I INVESTICIJSKOG ODRŽAVANJA 500.000,00

RED. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN IŽ 2013.	OSTALI 2013.
1.	OŠ V. Nazora Vrsar	sanacija pokrova ravnog krova	500.000,00	
UKUPNO			500.000,00	

C) UČENIČKI DOMOVI - RASPODJELA SREDSTAVA PO BILANČNIM PRAVIMA POZ. 674 i dio 673

TEKUĆE I INVESTICIJSKO ODRŽAVANJE 114.686,00

POZ. dio 673
TEKUĆE ODRŽAVANJE 28.100,00
POZ. 674
INVESTICIJSKO ODRŽAVANJE 86.586,00

RED. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN 2013.
1.	Učenički dom Pula	sanacija sanitarnog čvora	70.000,00
2.	Učenički dom Pula	sanacija stolarije	16.586,00
UKUPNO			86.586,00

**D) SREDNJE ŠKOLE - RASPODJELA SREDSTAVA PO BILANČNIM PRAVIMA
POZ. 675**

USLUGE INVESTICIJSKOG I TEKUĆEG ODRŽAVANJA

1.173.017,00

RED. BR.	NAZIV	OPIS ULAGANJA	PLAN 2013.	OSTALI 2013.
1.	SŠ M. Blažine Labin	sanacija lučnog pokrova sportske dvorane	700.000,00	700.000,00
2.	Glazbena škola I. M. Ronjgova Pula	sanacija međukatne konstrukcije	200.000,00	
3.	Dokumentacija i nadzor	za srednje škole	50.000,00	
4.	Hitne intervencije	za srednje škole	123.017,00	
5.	Tekuće održavanje	za srednje škole	100.000,00	
UKUPNO			1.173.017,00	700.000,00

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu danom objave u "Službenim novinama Istarske županije", a primjenjuje se od 01. siječnja 2013. godine.

Klasa:
Urbroj:
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

Predsjednik Županijske skupštine
Istarske županije

Dino Kozlevac

Dostaviti:

1. Ministarstvu znanosti, obrazovanja i sporta putem UO za obrazovanje, sport i tehničku kulturu IŽ
2. Uredu državne uprave u IŽ - Službi za opću upravu
3. Županu IŽ
4. Upravnom odjelu za obrazovanje, sport i tehničku kulturu IŽ
5. Svim osnovnim školama putem UO za obrazovanje, sport i tehničku kulturu IŽ
6. Upravnom odjelu za proračun i financije IŽ
7. Objava
8. Pismohrana, ovdje

Ai sensi delle attività A 539150 dell'art. 3 del Bilancio statale della Repubblica di Croazia per il 2013 e della proiezione per il 2014 e il 2015 ("Gazzetta ufficiale", n. 139/12), e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09), l'Assemblea regionale della Regione Istriana, il giorno _____ 2013 emana la

DELIBERA

Sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto di materiale, pezzi di ricambio e servizi di manutenzione corrente e degli investimenti delle scuole elementari e medie superiori e delle Case dell'alunno della Regione Istriana per il 2013

Articolo 1

Si approva il Piano delle uscite per l'acquisto di materiale, pezzi di ricambio e servizi di manutenzione corrente e degli investimenti delle scuole elementari e medie superiori e delle Case dell'alunno della Regione Istriana per il 2013 come segue:

A) SCUOLE ELEMENTARI – SUDDIVISIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO

POS. 645

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 1.012.374,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2013
1.	SE Divšići	Risanamento degli infissi	155.000,00
2.	SE V. Š. Pajo Santa Domenica	Risanamento degli infissi	260.000,00
3.	SE V. Gortan Gimino	Risanamento del pavimento	100.000,00
4.	SE I. Batelić Arsia	Risanamento del pavimento	65.000,00
5.	Documentazione e supervisione	Per le scuole elementari	30.000,00
6.	Interventi urgenti	Per le scuole elementari	252.374,00
7.	Manutenzione corrente	Per le scuole elementari	150.000,00
TOTALE			1.012.374,00

B) SCUOLE ELEMENTARI – SUDDIVISIONE DEI MEZZI SOPRA LO STANDARD

POS. 660

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 500.000,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO RI 2013	ALTRI 2013
1.	SE V. Nazor Orsera	Risanamento del tetto dritto	500.000,00	
TOTALE			500.000,00	

C) CASE DELL'ALUNNO - SUDDIVISIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO

POS. 674 e parte del 673

MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 114.686,00

POS. Parte del 673	
INVESTIMENTI CORRENTI	28.100,00
POS. 674	
MANUTENZIONE DEGLI INVESTIMENTI	86.586,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2013
1.	Casa dell'alunno Pola	Risanamento dei servizi igienici	70.000,00
2.	Casa dell'alunno Pola	Risanamento degli infissi	16.586,00
UKUPNO			86.586,00

D) SCUOLE MEDIE SUPERIORI – SUDDIVISIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO

POS. 675

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 1.173.017,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO RI 2013	ALTRI 2013
1.	SMS M. Blažina Albona	Risanamento del tetto ad arco della palestra	700.000,00	700.000,00
2.	Scuola di musica I. M. Ronjgov Pola	Risanamento del mezzanino	200.000,00	
3.	Documentazione e supervisione	Per le scuole medie superiori	50.000,00	
4.	Interventi urgenti	Per le scuole medie superiori	123.017,00	
5.	Manutenzione corrente	Per le scuole medie superiori	100.000,00	
TOTALE			1.173.017,00	700.000,00

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, e si applica dall'1 gennaio 2013.

Classe:
Sigla amm.
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
ASSEMBLEA REGIONALE

Il Presidente dell'Assemblea regionale
della Regione Istriana

Dino Kozlevac

OBRAZLOŽENJE

1. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u aktivnosti A 539150 čl. 3. Državnog proračuna Republike Hrvatske za 2013. godinu i projekcije za 2014. i 2015. godinu ("Narodne novine", br. 139/12).

Člankom 65. i 85. Statuta Istarske županije propisana je nadležnost i vrsta akta Župana Istarske županije za donošenje Zaključka koji se predlaže.

Člankom 43. i 84. Statuta Istarske županije propisana je nadležnost i vrsta akta Županijske skupštine Istarske županije za donošenje predmetne odluke.

2. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM

Donošenjem predloženog Zaključka Župan Istarske županije prosljeđuje Županijskoj skupštini Istarske županije utvrđeni prijedlog Odluke o prihvaćanju Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2013. godinu.

Predmetnom Odlukom predlaže se prihvaćanje Plana rashoda za nabavu materijala, dijelova i usluga tekućeg i investicijskog održavanja osnovnih i srednjih škola, te učeničkih domova Istarske županije za 2013. godinu.

Prijedlog Plana izrađen je temeljem uvida stanja na terenu i selekciji zahtjeva škola za investicijskim i tekućim ulaganjem, imajući u vidu visinu osiguranih sredstava za 2013. godinu.

Predmetni Plan će se po donošenju dostaviti Ministarstvu znanosti, obrazovanja i sporta Republike Hrvatske.

3. FINACIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA

Financijska sredstva za provedbu ove odluke osigurana su u Proračunu Istarske županije za 2013. godinu, razdjel 9, pozicije 645, 660, 674, 675 i dio 673, a iznosi po tim pozicijama biti će usklađeni slijedećim izmjenama i dopunama proračuna

4. PRIJEDLOG ODLUKE

Tekst prijedloga Odluke sastavni je dio ovog obrazloženja.